

கண் வைத்திய நிபுணர்கள்  
சிபார்சு செய்யும்  
கண்ணாடிகளை  
சரியாக வழங்குவார்கள்

எஸ். எம்.  
பெர்னாண்டோ

580, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
(இலங்கை வங்கிக்கு அருகில்)  
யாழ்ப்பாணம்.

பக்கம் 5 ஆறு

Registered as a Newspaper

# உதயன்

விவலை  
குடி  
5-00

OPTICIANS  
SIGHT TESTED  
PRESCRIPTIONS  
ACCURATELY  
DISPENSED

S. M. FERNANDO  
580, HOSPITAL ROAD,  
(Near Bank of Ceylon)  
JAFFNA.

சுடர்: 9 திருவள்ளூர் ஆண்டு 2024 கார்த்திகை 20 சூரியிறுக்கிமுமை (05 - 12 - 1993) UTHAYAN A Lively National Tamil Daily கதிர் 09

## இராணுவத் தளபதி சிசில் வைத்தியரத்தனா இம்மாத இறுதியில் பதவி விலகுகின்றார்!

வடமராட்சியில்  
வேலி நோட்டம்

வல்வெட்டித்துறை, டி.ச. 6  
ஹெலிகொப்டர் ஒன்று  
தேற்று மாவை 4 மணி அள  
வில் தொண்டமான், உடுப்  
பிட்டி, வல்லை போன்ற பகு  
திகளில் தாழ்ப்பாணம் நோட்  
டமிட்டுச் சென்றது.  
(க-155)

**புயல் காலைக்காலை கடந்து சென்றது!**  
தமிழ் நாட்டில் 20 பேர் மரணம்

சென்னை, டி.ச. 5  
வங்கக்கடலில் இரண்டு நாட்களாக நிலை கொண்டிருந்த புயல் நேற்று காலை சென்னைக்கு அருகே காலைக்காலல் கடற்கரைக்கு அப்பால் கரை கடந்ததாக அறிவிக்கப்பட்டது.  
புயல் கரையைக் கடந்த வேளை பலத்த மழை பெய்ததாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.  
இதன் காரணமாக தமிழ் நாட்டின் தென் ஆர்க்காடு, தஞ்சாவூர், காய்தேயில்கல், புதுக்கோட்டை, பாண்டிச்சேரி, இராமநாதபுரம் கரையோரப் பகுதிகளில் அடுத்த 12 மணி நேரத்தில் மணிக்கு 130 முதல் 140 கிலோ மீற்றர் வரையான வேகத்தில் பலத்த காற்று வீசக்கூடும் என சென்னை புயல் மையம் நேற்று மாலை அறிவித்தது.  
இதேவேளை -  
புயல் மற்றும் கடும் மழை காரணமாக தமிழ் நாட்டில் இதுவரை 20 பேர் உயிரிழந்துள்ளனர். (இ-5)

**பருத்தித்துறையில் இறங்குதுறை சேதம்**

**வாதுவ தீயூழிச் சென்று**  
வடமராட்சி, டி.ச. 5  
நேற்று விடியலும் காற்றும் பருத்தித்துறை இறங்குதுறையும், அங்கு கட்டப்பட்டிருந்த தாங்கு இழைப்புப் பகுதிகள் (பாது) மூன்றும் சேதம் அடைந்தன.  
காங்கேசன் துறையில் இருந்து வந்த வாதுவ கப்பலும் பொருள்களை இறக்காமல் திருமீச்சிச் சென்றது.  
யாழ்ப்பாணம், புரையாழி பிரதீப் பணிப்பாளர் திரு. செ. பத்மநாதன் நேற்று பிற்பகல் பருத்தித்துறை துறைமுகத்துக்குச் சென்று சேதவிவரங்களை நேரில் பார்வையிட்டார்.  
சேதமடைந்த இறங்குதுறை (6 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**பூநகரித் தோல்வியின் எதிரொலி; தூதுவர் பதவி வழங்கப்படலாம்**

கொழும்பு, டி.ச. 5  
ஸ்ரீலங்கா இராணுவத்தின் தளபதி லெப். ஜெனரல் சிசில் வைத்தியரத்தினா தமது பதவியில் இருந்து விலகவிருக்கிறார்.  
அவர் பதவி நீங்குவது நிச்சயம். எப்போது விலகுவார் என்பது தான் இப்போதைய கேள்வி.  
அனேகமாக இம்மாதத்தில் அவர் தமது பதவியிலிருந்து நீங்குவார் என்றும் -  
வழமைப் பிரகாரம் வெளிநாட்டுத் தூதுவர் பதவி ஒன்று வழங்கப்படும் என்றும் - கூறப்படுகிறது.  
பூநகரியில் விடுதலைப் புலிகள் நடத்திய தாக்குதலில் ஏற்பட்ட பெரும் தோல்விக்குப் பொறுப்பேற்றே சிசில் தமது பதவியில் இருந்து விலகுவதாக அவதானிகள் கருத்துத் தெரிவித்தனர்.  
பூநகரித் தோல்வியால், இழப்பால் ஆத்திரம் அடைந்துள்ள சிங்கள மக்களை சாந்தப்படுத்துவதற்கு சிசிலின் பதவி விலகல் அவசியமானது என்பது எப்போதோ முடிந்த விடயம் என்றும் அவர்கள் வேலும் தெரிவித்தனர்.

லெப். ஜெனரல் சிசில் வைத்தியரத்தினா கடந்த இரண்டு வருடங்களாக இராணுவத் தளபதியாகப் பணிபுரிகிறார். அவருக்கு இப்போது 55 வயது. அவர் வரும் மோதலில் கொள்ள முடியாதது என்ற நிலை ஏற்படும் என்று அதுமேலேயே அவர் பதவி விலகுவது நிச்சயமாகிவிட்டது. - என்று அவதானிகள் தெரிவித்தனர்.  
இராணுவத் தளபதியின் பதவி விலகல் குறித்து பி.பி.வி. தெரிவித்ததாவது -  
கும் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையில் கடந்த பத்து வருடங்களாக நடைபெற்று வரும் மோதலில் பூநகரித் தோல்வி மிகமிக மோசமானது; சசித்துக் கொள்ள முடியாதது என்ற நிலை ஏற்படும் என்று அதுமேலேயே அவர் பதவி விலகுவது நிச்சயமாகிவிட்டது. - என்று அவதானிகள் தெரிவித்தனர்.  
இராணுவத் தளபதியின் பதவி விலகல் குறித்து பி.பி.வி. தெரிவித்ததாவது -

**சபாநாயகரின் யாழ்ப்பாண விஜயம் புத்தாண்டுக்கு முன்**

புலன் கிடைக்கும்.  
எனது உத்தேச யாழ்ப்பாண விஜயம் திரு. பிரபாகரனுக்கு எந்த வித பாதிப்பையும் ஏற்படுத்த மாட்டாது. எனவே திரு. பிரபாகரன் என்னைச் சந்திக்கச் சம்மதிப்பார் என்றே நம்புகிறேன்.  
மேற்கண்டவாறு சபாநாயகர் தெரிவித்ததாக பத்திரிகையாளரான எல்மோ பெர்னாண்டோ பி.பி.வி. சிங்களச் சேவையில் தெரிவித்துள்ளார். (இ-6)

**வன்னி பகுதியில் பலத்த மழை வீடுகள் அழிவு; குளம் உடைப்பு**

யாழ்ப்பாணம், டி.ச. 5  
வன்னி பெருநிலப் பரப்பில் தொடர்ந்து பெய்துவரும் கடும் மழையால் நூற்றுக்கணக்கான மக்கள் வீடுவாசல்கள் அழிந்துள்ளனர். நூற்றுக்கணக்கான ஏக்கர் பயிர் நிலங்கள் வெள்ளத்தில் மூழ்கியுள்ளன.  
முற்கண்ட பகுதியில் சுமார் 50 வீடுகளும், செல்வபுரத்தில் 15 வீடுகளும், மாதிரிபுரம், கிருஷ்ணபுரம், மலை யார் புரம், விவேகானந்த நகர் ஆகிய இடங்களில் 50க்கு மேற்பட்ட வீடுகளும் வெள்ளத்தால் அழிந்து போயிருப்பதாக அங்கிருந்து கிடைத்த தகவல்கள் தெரிவித்தன.  
முற்கண்ட குளம் உடைப்பு பெருந்துள்ளதாலும், அக்கரையான குளத்தில் நீர்

**நேற்றைய கடுங் காற்றினால் வான் பயிர்கள் பலத்த சேதம்**

பல இடங்களிலும் வேருடன் சாய்ந்தன. வெள்ளம் புகுந்திருந்த வளவுகளில் இருந்த பல குடிசைகள் வீழ்ந்தன. பலவிடுகளின் கவர்சனும் வீழ்ந்தன. மற்றும் பல வீடுகள் சேதமடைந்தன. சேதமற்ற வீடுகளில் இருந்த ஒரு சிலர் காயமடைந்தனர்.  
கடற்கரைப் பிரதேசங்களில் கடல் அலை உயர்வினால்

**கடலில் மிதந்து வந்த பொருள் குழந்தையின் கையை துண்டாடியது**

கொழும்புத்துறையில் சம்பவம்  
யாழ்ப்பாணம், டி.ச. 5  
கடலில் மிதந்து வந்த பொருளை எடுத்து விளையாடிய குழந்தை ஒன்று, அப்பொருள் வெடித்ததின் கையை இழந்தது.  
இச்சம்பவம் நேற்றுக் காலை கொழும்புத்துறையில் இடம்பெற்றது.  
பாணையூரில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து வந்து கொழும்புத்துறையில் வசித்து வந்த குடும்பம் ஒன்றைச் சேர்ந்த பற்றிக் ஜோவிறன் என்ற இரண்டு வயதுக் குழந்தையே கையை இழந்த குழந்தை ஆகும்.  
இக் குழந்தையின் வலது கை முழங்கைக்குக் கீழ் துண்டிக்கப்பட்டது.  
இவரின் சகோதரியான ஒன்பது மாதம் திரம்பிய பற்றிக் ஜோவிறன் என்ற மற்றும் ஒரு குழந்தை இடது கையில் காயம் அடைந்துள்ளது.  
இவர்கள் இருவரும் யாழ்ப்பாணம் வைத்தியசாலையில் சிகிச்சைக்காகச் சேர்க்கப்பட்டுள்ளனர்.  
மழை காரணமாக கடல்நீர் வீடுவரை வந்திருந்ததாகவும் அந்த நிலை மிதந்து வந்த கடுதண்ணீர் போத்தல் மூடி போன்ற பொருளையே குழந்தை எடுத்து விளையாடியது என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ-17-18)

**நாடாளுமன்றத்தில் பொய்த் தகவல்கள் சம்பந்தமாக அதிகாரிப்**

கொழும்பு, டி.ச. 5  
என்றும் இவ்வாறு வகையில் ஜனாதிபதியும் அவரது சில அமைச்சர்களும் நாடாளுமன்றத்தில் உண்மைக்குப் புறம்பான - பொய்யான தகவல்களை வெளியிட்டு வருவது சம்பந்தமாக அதிகாரித்துறையினர் அங்கு அரங்கேற்றியுள்ளனர்.  
எயர் லங்கா நிறுவனத்திற்கு ஐந்து எயர் பஸ் விமானங்களைக் கொள்வனவு செய்யும் விடயத்தில் தவறான தகவல்கள் நாடாளுமன்றத்தில் முன் வைக்கப்பட்டிருப்பதாக சிங்களப் பத்திரிகையாளர் ஒருவர்

**தொண்டமானுடன் பேச்சு தொடர்கிறது வெளியேற்றத்திற்கு முயற்சி**

கொழும்பு, டி.ச. 5  
இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ் தொடர்பாக அரசாங்கத்துக்குள் தற்போது தோன்றியுள்ள பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்காக ஐ.தே.ச செயலாளர் சிறீசேன கூடு, பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க, அரசமைப்பு ஆணைச்சர்சர்சர்சர் ஆகியோர் முயற்சிக்குகின்றனர்.  
"தொண்டமான் தற்போதைய நிலை" என்ற தலைப்பில் ராஜ்யப் பத்திரிகை ஆசிரியர் விக்கிரம் ஜவன் பி.பி.வி. சிங்களச் சேவைக்கு அளித்த பேட்டியில் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.  
ராஜ்ய ஆசிரியர் மேலும் தெரிவித்ததாவது -  
தொண்டமானின் விடயம்

**ராஜஸ்தானில் பாரதிய ஜனதா முதல்வர்**

புதுடில்லி, டி.ச. 5  
ராஜஸ்தான் மாநிலத்தில் பாரதிய ஜனதா கட்சி தேற்று தனது அரசை அமைத்தது.  
அதன் முதலமைச்சராக திரு. பன்ரன் சிங் தேவா காக்க பதவிப் பிரமாணஞ் செய்து கொண்டார்.  
அதேசமயம் 14 கோடி மக்கள் தொகையைக் கொண்ட உத்தரப் பிரதேச மாநிலத்தின் முதலமைச்சராக திரு. முலாயம் சிங் யாத்த தேற்றுப் பதவி ஏற்றார். பாசிசுவாத பாரதிய ஜனதா கட்சியை மக்கள் முறியடித்துவிட்டனர் என்று திரு. யாதவ் கூறியுள்ளார். (இ-5)

**புலன் கிடைக்கும்.**  
எனது உத்தேச யாழ்ப்பாண விஜயம் திரு. பிரபாகரனுக்கு எந்த வித பாதிப்பையும் ஏற்படுத்த மாட்டாது. எனவே திரு. பிரபாகரன் என்னைச் சந்திக்கச் சம்மதிப்பார் என்றே நம்புகிறேன்.  
மேற்கண்டவாறு சபாநாயகர் தெரிவித்ததாக பத்திரிகையாளரான எல்மோ பெர்னாண்டோ பி.பி.வி. சிங்களச் சேவையில் தெரிவித்துள்ளார். (இ-6)

**விடுதலைப் புலிகள் தலைவர் பிரபாகரன், மாவீரர் வாரம் தொடர்பாக 'புலிகளின் குரல்' வானொலியில் வெளியிட்ட அறிக்கையில், பேச்சுவார்த்தைக்கான கதவு இன்றும் திறந்திருக்கிறது என்று தெரிவித்துள்ளார்.**  
எனவே இவப் பிரச்சினையை சமாதானமாகத் தீர்க்க வேண்டும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கும் திரு. பிரபாகரனுக்கும், இலங்கையில் உள்ள அனைவருக்கும் உண்டு என்ற நம்பிக்கை எனக்கு உள்ளது.  
நல்ல மனதுடன் பேச்சுவார்த்தையை ஆரம்பித்தால் நல்ல

**ராணுவ அணுகுமுறை மூலம் தமிழர் பிரச்சினை தீராது**

**ஹரிட்டன்டம் யாழ். அரச அதிபர்**  
யாழ்ப்பாணம், டி.ச. 5  
தமிழர் தேசிய பிரச்சினையை இராணுவ அணுகுமுறை மூலம் தீர்த்துவிட முடியாது.  
யாழ். அரச அதிபர் திரு. கா. மாணிக்கவாசகர், பாதுகாப்பு அமைச்சின் செயலாளர் லெப். ஜெனரல் ஹமீஸ் டன் வணிகர்களிடம் இவ்வாறு கூறினார்.  
பொருள்கள் மீதான தடைகளை நீக்கி வடபகுதிக்கு மின்சாரத்தை வழங்கி ஒரு க முகமான நிலையைத் தோற்றுவிக்க வேண்டும்.

உள்ளதாக நான் கூறியதாக ஆய்விப்ப பத்திரிகை ஒன்று தவறான செய்தியை வெளியிட்டது கவலை தருகிறது.  
குண்டு வீச்சுக்களால் மக்கள் பிழியுடனேயே பொழுதைக் கழிக்கவேண்டிய உள்ளது. விமானக் குண்டு வீச்சையும், வெடி தாக்குதல்களையும் உடனே நிறுத்த உத்தரவிட வேண்டும். இவற்றால் பெண்கள், குழந்தைகள், முதியோர் போன்றோர் பாதிக்கப்படுகின்றனர்.  
இவ்வாறு ஹமீஸ் டன் வணிகர்களிடம் இராணுவத் தடைகளை நீக்கி வடபகுதிக்கு மின்சாரத்தை வழங்கி ஒரு க முகமான நிலையைத் தோற்றுவிக்க வேண்டும்.



# வால் நட்சத்திரம் 'ஷுமேக்கர் - லெவி' வியாழன் கிரகத்துடன் மோதும் ஆபத்து!

சூரிய மண்டலத்தில் உள்ள மிகப்பெரிய கிரகம் வியாழன். பூமியிலும் பாரக் கபதி நொரு மடங்கு பெரிதாக வியாழன் உள்ளது. அதன் தரைத்தோற்றம் பூமியைப் போன்றதாக இல்லாமல் வேறாதரன் மேகக் கூட்டங்களால் அது குழப்பெற்றுள்ளது. அது தன்னைத்தானே ஒரு தலை சுற்றிக் கொள்ள 9 மணித்தியாலம் 50 நிமிடங்கள் எடுக்கின்றன.

சூரிய மண்டலத்தில் கண்டுபிடித்தனர். அவ்விஞ்ஞானிகளின் பெயர்களினால் அவ்வால் நட்சத்திரம் பின்னர் அழைக்கப்படலாயிற்று. 'ஷுமேக்கர் - லெவி 9' வால் நட்சத்திரத்தின் துண்டுகள்

இந்த ஆறு நாட்காலம் அடுத்த ஆண்டு ஜூலை 18 ஆம் திகதி ஆரம்பமாகிறது. இக்காலம் ஜூலை 23 ஆம் திகதி முடிவடைகின்றது. பெரும்பாலும் ஜூலை 21 ஆம் திகதி இவ்வால் நட்சத்திரம் - கவினியோ விண் கலமும் 'வொயேஜர் - 2' விண் கலமும் இருக்கும் என்றும் - அப்போது அவை இம்மோதலை நேரடியாக தெளிவாகப் பதிவு செய்யும் என்றும் விஞ்ஞானிகள் எதிர்பார்க்கின்றார்கள்.

ஒரு நிகழ்வாக வியாழனுடன் வால் நட்சத்திரம் மோதுவது அமையவாம் என்பது விஞ்ஞானிகளின் கணிப்பு. அப்படியான ஒரு பேரழிவு பற்றி காண - ஆராய - ஆறு கோடி ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர் உலக விஞ்ஞானிகளுக்குக் கிடைத்த முதல் வாய்ப்பாக இது கருதப்படுகிறது.

வியாழனின் வளிமண்டலத்தைத் துளைத்துக் கொண்டு வால் நட்சத்திரத்தின் துண்டுகள் செல்வதால் என்ன நடக்கிறது?

## அடுத்த ஜூலைமீல் ஏற்படும் அழிவு விஞ்ஞானிகள் தரும் எச்சரிக்கை

விண்வெளியில் ஒரு லட்சம் மைல்கள் வரையில் சிதறிக் காணப்பட்டன. சூரிய ஒளியில் அவை மின்விக்கொண்டிருந்தன. விஞ்ஞானிகளுக்கு அவை முத்து மாலை ஒன்று விண்வெளியில் மிதந்து கொண்டிருப்பதை நினைவுபடுத்தின.

திரத்துண்டுகள் வியாழன் கிரகத்துடன் மோதும் என்று அவர்களின் ஆய்வில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. மோதல் பயணம் வியாழன் கிரகத்துடன் நேரடியாக மோதும் பயணத்தை இவ்வால் நட்சத்திரம் தற்போது மேற்கொண்டிருக்கின்றார்கள்.

வல்லரசுகளுக்கு இடையேயான கெடுபடியும், உச்சக் கட்டத்தில் இறந்தபோது உலகில் இருந்த அனு ஆயுதங்களின் அழிவுச் சக்தியிலும் பார்க்க 10 ஆயிரம் மடங்கு அதிகமான தாக்கத்தையொழிந்து மோதல் உருவாகும் என்று விஞ்ஞானிகள் மதிப்பிட்டுள்ளார்கள்.

## 6 கோடி ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் பூமி சந்தித்த பேரழிவு போன்றது

வல்லரசுகளுக்கு இடையேயான கெடுபடியும், உச்சக் கட்டத்தில் இறந்தபோது உலகில் இருந்த அனு ஆயுதங்களின் அழிவுச் சக்தியிலும் பார்க்க 10 ஆயிரம் மடங்கு அதிகமான தாக்கத்தையொழிந்து மோதல் உருவாகும் என்று விஞ்ஞானிகள் மதிப்பிட்டுள்ளார்கள்.

வியாழன் கிரகத்துக்கு ஆபத்து ஏற்பட்டுள்ளது. வான சாஸ்திர விஞ்ஞானிகள் இது பற்றிய எச்சரிக்கையை விடுத்திருக்கிறார்கள். அந்த ஆபத்து வால் நட்சத்திர உருவில் வந்துள்ளது. 'ஷுமேக்கர் - லெவி 9' என்று பெயரிடப்பட்ட அவ்வால் நட்சத்திரம் இப்போது வியாழனைச் சுற்றி வந்து கொண்டிருக்கிறது.

படம் எடுத்த ஹரீன் தொலைநோக்கி 'ஷுமேக்கர் - லெவி 9' வால் நட்சத்திரத்தை விண்வில் சஞ்சரித்துக் கொண்டிருக்கும் ஹரீன் விண்கலத்தில் உள்ள தொலைநோக்கி இக்கோடை காலத்தில் படம் எடுத்தது. அப்படங்கள் கடந்த வாரம் வெளியிடப்பட்டன. அவ்வால் நட்சத்திரம் 21 துண்டுகளாகச் சிதறியுள்ளதை அப்படங்கள் மூலம் விஞ்ஞானிகள் அடையாளம் கண்டனர். ஒவ்வொரு துண்டின் மையப்பகுதியும் மூன்று மைல் அகலமானதாக இருக்கிறது.

பூமியிலிருந்து நோக்கும் போது சூரியனுக்கு மறுபுறத்தில் பயணம் செய்யும் இவ்வால் நட்சத்திரம் கண்களுக்கு தெரியாமல் இருப்பினும், விஞ்ஞானிகளின் கவனம் முழுவதும் அது வியாழனுடன் மோதுவதால் ஏற்படும் விளைவுகளை பதிவு செய்ய வலியுறுத்துகிறது.

வியாழனின் பல நிற முகில்கள் ஊடாக வால் நட்சத்திரத்துண்டுகள் விளாடிக்கு 40 மைல் வேகத்தில் செல்லும் போது அவை பிரகாசமான நெருப்புக் குண்டுகள் போல காட்சி அளிக்கும் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

பகவானின் அடைய சுவமீன் அறிவு பகவின் பாலிவிருந்து தயிர், தயிரிவிருந்து மோர், மோரிவிருந்து வெண்ணெய், வெண்ணெயிலிருந்து நெய் என்று எத்தனை வகைகையாக நாம் பிரித்தெடுக்கிறோம்? அதேபோல் ஆழ்ந்த அனுபவம், அன்றாடப் பிரார்த்தனை, கருணை, மற்றவர்களுக்கு உதவுதல், எல்லோரையும் வித்தியாசம் இன்றி பார்த்தல், பழகுதல் இவற்றை நம் வாழ்வில் கைக்கொண்டு நடத்தும் பாலுக்குள்ளே மறைந்து கிடக்கும் நெய்யைப் போல பகவான் உங்கள் அத்தனை பேர் மனதிலும் உறைந்து கிடப்பது தெரியும்.

அந்த வால் நட்சத்திரம் ஒரு முத்து மாலை போன்று தோற்றமளிக்கிறது. 21 துண்டுகளாக, ஒரு மைல் முதல் 5 மைல்கள் வரை இடையெளி வித்தியாசத்தில் பல துண்டுகளைக் கொண்ட அந்த நட்சத்திரம் காணப்படுகிறது.

இவ்வால் நட்சத்திரத்தின் துண்டுகளின் போக்கு மற்றும் அது செல்லும் பாதை பற்றி அரிசோனா பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த டாக்டர் ஜே. மெல்லோன், டாக்டர் ஜேம்ஸ் கொட்டி ஆகிய விஞ்ஞானிகள் ஆராய்ந்தனர்.

மோதல் இடம்பெறும் என எதிர்பார்க்கப்படும் ஜூலையில் - வியாழன் இருந்து 15 கோடி மைல் தொலைவில்தான் உள்நுழைந்துகொண்டிருக்கிறது.

ஆறு கோடி 50 லட்சம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் பூமிபுடன் வால் நட்சத்திரம் ஒன்று மோதி பெரிய அழிவை ஏற்படுத்தியது.

வையும் தாய்லந்தையும் சேர்ந்தவர்கள். வத்தீன் அமெரிக்காவிலும் மேற்கிந்தியத் தீவுகள் முதலிய கரிபியன் நாடுகளிலும் 15 லட்சத்துக்கு மேலான வயது வந்தவர்களுக்கு 'எச். ஐ. வி.' கிருமியிப்பாதிப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. மத்திய கிழக்கிலும் வட ஆபிரிக்காவிலும் இதுவரை 75 ஆயிரம் பேருக்கு எய்ட்ஸ் தொய் தொற்று ஏற்பட்டுள்ளது.

ஒரண்டுக்கு முன்னர் முன்னர் ஒரு தடவை - ஒரு வருடத்துக்கு முன் வால் நட்சத்திரம் ஒன்று வியாழன் கிரகத்தை நெருங்கி வந்தது. ஆனால் மோதவில்லை. எனினும் வியாழனின் பிரமாண்டமான புவி சுரப்புச் சக்தி அதனை பல துண்டுகளாகப் பிடித்தெறித்து விட்டது.

இவ்வால் நட்சத்திரத்தின் துண்டுகள் அனைத்தும் ஒன்றன் பின் ஒன்றாக - ஆறு நாட்கள் கால இடைவெளியில் - வியாழன் கிரகத்தை அடையும் என்று அவர்கள் கூறியுள்ளனர்.

மேலான மக்கள் இதனால் பரேதிகப்பட்டுள்ளனர். இதில் அரைவாசி முதல் மூன்றில்

இரண்டு பகுதியினர் கிழக்கு ஆபிரிக்காவையும் மத்திய ஆபிரிக்காவையும் சேர்ந்தவர்கள். 'எச். ஐ. வி.' கிருமியி இதோடு விட்டு வைக்காமல் தென் ஆபிரிக்காவுக்கும் மேற்கு ஆபிரிக்காவுக்கும் பரவிக்கொண்டிருக்கிறது.

கிழக்கு ஆசியாவிலும் வயது வந்தவர்களில் 25 ஆயிரம் பேர் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். எய்ட்ஸ் ஆட்கொல் வீதோய் பெண்கள், குழந்தைகளையும் பிடித்துள்ளது. உலக சுகாதார ஸ்தாபனம் 1993 செப்டம்பர் 7 ஆம் திகதி வெளியிட்ட புள்ளி விவரங்கள்

இந்த நூற்றாண்டின் எண்ணூற்றாண்டுகளில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஆட்கொல்வி 'எய்ட்ஸ்' நோய் தற்போது தங்கு தடையின்றி உலகமெங்கும் பெருக்கெடுத்து பரவி வருகின்றது.

என்றும் இந்த ஸ்தாபனம் மதிப்பிட்டுள்ளது. ஆபிரிக்காவின் சுகாராய்

கட்டி அணைப்பதாலோ, ஒரே பாதித்ததைப் பாலிப்பதாலோ இன்னொருவன் செயல்களினாலோ அது பரவுவதில்லை.

இரண்டு பகுதியினர் கிழக்கு ஆபிரிக்காவையும் மத்திய ஆபிரிக்காவையும் சேர்ந்தவர்கள். 'எச். ஐ. வி.' கிருமியி இதோடு விட்டு வைக்காமல் தென் ஆபிரிக்காவுக்கும் மேற்கு ஆபிரிக்காவுக்கும் பரவிக்கொண்டிருக்கிறது.

எய்ட்ஸ் ஆட்கொல் வீதோய் பெண்கள், குழந்தைகளையும் பிடித்துள்ளது. உலக சுகாதார ஸ்தாபனம் 1993 செப்டம்பர் 7 ஆம் திகதி வெளியிட்ட புள்ளி விவரங்கள்

கடந்த மே மாதத்தில் உலக சுகாதார ஸ்தாபனம் வெளியிட்ட மதிப்பீட்டின்படி ஒரு கோடியே நாற்பது இலட்சம் மக்கள் எய்ட்ஸ் நோயை ஏற்படுத்தும் 'எச். ஐ. வி.' கிருமியால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். இரண்டாயிரமாம்

கடந்த முதலாம் திகதி உலக எய்ட்ஸ் தினமாகும். ஒவ்வொரு ஆண்டும் டிசம்பர் முதல் திகதியை உலக எய்ட்ஸ் தினமாக உலக சுகாதார நிறுவனம் பிரகடனப்படுத்தியுள்ளது. கொடிய நொற்று நோயான 'எய்ட்ஸ்' பற்றிய தகவல்கள் இக்கட்டுரையில் தரப்பட்டுள்ளன.

மேலான மக்கள் இதனால் பரேதிகப்பட்டுள்ளனர். இதில் அரைவாசி முதல் மூன்றில்

இரண்டு பகுதியினர் கிழக்கு ஆபிரிக்காவையும் மத்திய ஆபிரிக்காவையும் சேர்ந்தவர்கள். 'எச். ஐ. வி.' கிருமியி இதோடு விட்டு வைக்காமல் தென் ஆபிரிக்காவுக்கும் மேற்கு ஆபிரிக்காவுக்கும் பரவிக்கொண்டிருக்கிறது.

எய்ட்ஸ் ஆட்கொல் வீதோய் பெண்கள், குழந்தைகளையும் பிடித்துள்ளது. உலக சுகாதார ஸ்தாபனம் 1993 செப்டம்பர் 7 ஆம் திகதி வெளியிட்ட புள்ளி விவரங்கள்

எய்ட்ஸ் நோய் எவ்வாறு பரவுகிறது? எய்ட்ஸ் நோய் முக்கியமாக இரண்டு முறைகளில் பரவுகிறது. முதலாவது, இரத்தத்தின் மூலம், மற்றவரது உடல் உறவில் மூலம்.

## சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

### விற்பனைக்கு

ஐந்து மாடிகள் நிரம்பிய இலக்கோழிகள். இரண்டு மாடிக் கிண்கிண்கோழிகள். கந்தசாமி அன் சன்ஸ், இல. 15, ஆடியபாத நோட்டர். (282376)

பத்து நாட்கள் நிரம்பிய பிராமா, பாபடி, இறேஸ் கோழிக் குஞ்சுகளும், முட்டை இடும் கவர் கிண்கி, பி.நேசில், பாமாஸ் கோழிகளும் விற்பனைக்குண்டு. அடைவைக்க உகந்த பண்டம், பாமாஸ், கிண்கி, பி.நேசில் முட்டைகளும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். 684 (91), நாவலர் வீதி, (நாவலர் வீதி), ஐந்து சந்தி, யாழ்ப்பாணம். (282923)

ஒரு சோடி வான்கோழி, கிண்கி கோழிகள், பண்டம் கோழிகள் விற்பனைக்குண்டு. அடைவைக்கக்கூடிய நல்ல இன கோழி முட்டைகள், பண்டம் கோழி முட்டைகள் பெற்றுக்கொள்ளலாம். நல்லூர் வீடியோ சென்டர், இல. 19, முருகேசர் ஓடுங்கை, முத்திரைச் சந்தையடி, யாழ்ப்பாணம். (282357)

### மனைப்பொருளியல்

ஆண்டு 9, மாணவர்களுக்குப் பயன் தரும் மனைப்பொருளியல் வினா-விடை வெளிவந்து விட்டது. பரீட்சையில் அதிகரிப்புச் சித்திபெற உதவும் நூல். பூபால சிங்கம் புத்தகசாலை, யாழ்ப்பாணம். (282377)

### வெளிவந்துவிட்டது!

இலக்கிய வித்தகர் த. துரை சிங்கம் எழுதிய தமிழ் இலக்கணம் வினா-விடை (ஆண்டு-9, 10, 11) வெளிவந்து விட்டது. பரீட்சைகளில் அதிகரிப்புச் சித்திபெற உதவும் அரிய வழிகாட்டி. பூபால சிங்கம் புத்தகசாலை, யாழ்ப்பாணம். (282355)

### சிறுவர் நூல்கள்

நத்தார், புதுவருட காலங்களில் சிறுவர்களுக்கு பரிசில் களை வழங்கக் கூடிய, இங்கிலாந்து, யப்பான் நாட்டுப் புத்தகங்களை தொகையாகவும், சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள; ஸ்ரீகாந்த், மக்மிலன் புத்தகசாலைகள், யாழ்ப்பாணம். (சி)6266

### பிரயோக கணினித்

நிலையியல் பகுதி I, சாவி யும் அதன் பிரயோகங்களும், மாதிரி வினாத்தாள்களும்-விடைகளும் ஆகிய நூல்கள் யாழ்ப்பாணம் நகரிலும் விற்பனை யாகின்றன. ஆசிரியர் சி. துரையப்பா, B.Sc. (Maths) M.Sc. (Agric.), MAES (Sri-Lanka). (6837)

### நுளம்புத் தொல்லைபா?

நமக்கில்லை நுளம்புத் தொல்லை. நாம் இரவில் "நீம் தாபம்" புண்கத்து நிம்மதியாகத் தூக்குகிறோம். ஒரு பக்கத் தலை ரூபா 3/- மட்டுமே. 25 பக்கத் தொண்ட ஒரு காட் தலை ரூபா 60/- அண்ணா கோபிச்சி கடைகளிலும் விற்பனையாகிறது. "மிக்கவை" (சி-6645)

### சோதிடம்

கோளறியாளர், கைப்பலன் அறிஞர், திருமணம், காதலில் கிடைப்பவர்தோற்றம், குணநலம், உத்தியோகம் திக் குத்திசை, குடும்ப நிலைமை அறியவும், பிற நாட்டுச் சாதகம், ஆங்கிலத்தில் பலன்களுடன் என்சாத திரம், தீர்க்கமான ஆலோசனைக்கு முப்பது ஆண்டுகள் தேர்ச்சியுடைய இராஜேந்திரன், கோயில் வீதி, (முதல் வீடு), நிறுக்குக் கொக்குவில். (28274)

### பட்டயக் கணக்காளர்

இலங்கைப் பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனமானது யாழ்ப்பாணவர்களுக்காக தகவல் மற்றும் சேவைகளை இல. 140, பலாவி வீதியில் அமைந்திருக்கும் எமது நிறுவனத்தில் வழங்குகின்றது. தகவல் பெற விரும்பும் மாணவர்கள் திரு. ம. இராஜநாயகம் (பட்டயக் கணக்காளர்கள்) அவர்களிடம் தொடர்புகொள்ளவும். (282833)

### மனைப்பெண்கள் தேவை

குற்றமற்ற, 34 வயது T. A. க்கும், 32 வயது அரசாங்க உத்தியோகத்திற்கும். 33 வயது Lab. Assistant க்கும், குற்றமற்ற 37 வயது T. A. க்கும் தேவை. மண்கள் ஏஜென்சி, கொய்யாத்தோட்டம். (28289)

### வாடகைக்கு

பாடசாலை மாணவர்களுக்கு அறை வாடகைக்கு உண்டு. கடிதமுவம் தொடர்பு கொள்ளவும். இல. 576, மே/பா உதயன், யாழ்ப்பாணம். (282356)

## மக்கள் வங்கி

எழுதுவினைஞர் / சுருக்கெழுத்தாளர் தெரிவிக்கான

### போட்டிப் பரீட்சை

1 மாத கால

### துரித பயிற்சி வகுப்புகள்

திங்கள், புதன், வெள்ளி தினங்களில் 3-00 - 5-30

ஆரம்பம் 06-12-1993 3-00 மணி

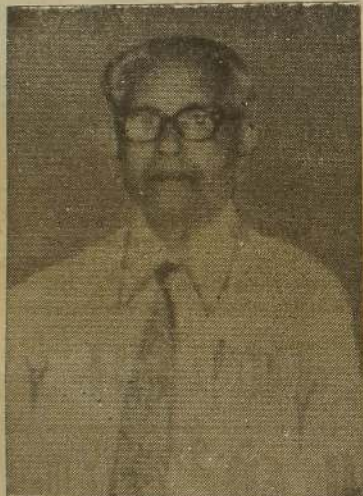
முழுக்கட்டணம்: 200/-

## SCHOOL OF BUSINESS ADMINISTRATION

16, 3RD CROSS STREET, JAFFNA.

(சி-6644)

## அந்தியேட்டி அழைப்பும் நன்றி நவில்தலும்



அமரர்

### செல்வவிநாயகம் விசாகசுந்தரம்

மலர்வு: 1917-10-08 உதிர்வு: 1993-11-22

எமைப் பிரிந்து எங்கு சென்றீர் ஐயா!

தாயுமாகி தந்தையுமாகி தரணியானும் மன்னவன் போல நேயமோடு காத்து வந்தீர் நேரிய நெறிகள் சொல்லி வைத்தீர்!

எமது வாழ்வில் ஏற்றங் காட்டி எம்மையின்று உயர்த்தி விட்டு தமது பணிகள் முடிந்த தென்றோ தவிக்க விட்டு எங்கு சென்றீர் ஐயா!

குடும்ப வாழ்வை உயர்த்தி - பிறர் குடும்ப வாழ்வு உயர வாழ்ந்து எடுத்த பணிகள் எல்லாம் முடித்து எமைப் பிரிந்தெங்கு சென்றீர் ஐயா!

சமய உலகில் சமூக வாழ்வில் இமயமாக உயர்ந்து நின்றீர் எமது வாழ்வின் ஏற்றம் காணா எமைப் பிரிந்து எங்கு சென்றீர் ஐயா!

ஓம் சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!!

எமது அன்பு நிறைந்த, அருமை மிகுந்த எமது தலைவர் செல்வவிநாயகம் விசாகசுந்தரம் அவர்கள் 22-11-1993 இல் திடீரென இறைபத மெய்தி எம்மையெல்லாம் திகைப்பிலும் மனவேதனையிலும் ஆழ்த்தியிருந்த போதும் 23-11-1993 இல் நேரில் உலந்து கொண்ட உறவினர்கள், அயலவர்கள், நண்பர்கள், வங்கி ஊழியர்கள் அனைவருக்கும் எமது உணங்கனிந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதோடு, 07-12-1993 செல்வாக்கிழமை நடைபெறும் எமது தலைவரின் 16-ஆவது நான் நினைவுச் சபி அந்தியேட்டி வீட்டுக் கிரிஸ்பகலில் கலந்து கொள்ளுமாறும் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கிறோம்.

- குடும்பத்தினர்.

7, கலட்டி வளங்கு, பருத்தித்துறை. (282881)

## அரியாலை ஐக்கிய கழகம்

நட்பும்

## வட மாகாண ரீதியான சுற்றுப்போட்டிகள்-93

\* அமரர் E. K. குமரையா ரூபகார்த்த உதைபந்தாட்டப் போட்டி (9 பேர்)

\* அமரர் M. சீவாத்தினம் ரூபகார்த்த கர்பந்தாட்டப் போட்டி (SET - UP)

\* திருக்குமரன் மல்லி சேவிஸ், ராணி விறகுகாலை, ஸ்ரான்லி சொப்பிங் சென்டர் ஆகியவற்றின் ஆதரவில் வலை பந்தாட்டப் போட்டி

\* ஜெயா வைண்டிங், மேகாஸ் வீடியோ ராஜா பிரம்புத் தொழிற்சாலை ஆதரவில்

### ஏறிபந்தாட்டப் போட்டி

(மென்பந்து 12 ஓவர் 7 பேர்)

விண்ணப்பக் கட்டணம் தனித்தனி 50/- விண்ணப்ப முடிவு திகதி: 15-12-1993

- தொடர்பு: 384, கண்டி வீதி, அரியாலை, கழக காரியாலயம்.
- 1. S. K. சண்முகலிங்கம், அ/ சனசமூக நிலையம் அருகில்.
- 2. S. சதானந்தபோதம், ராணி விறகுகாலை, அரியாலை.
- 3. செயலாளர் கழக அலுவலகம். (28284)

## மக்கள் வங்கி தொழில் வாய்ப்பு

எழுதுவினைஞர் / சுருக்கெழுத்தாளர் போட்டிப் பரீட்சைக்கான

### விசேட பயிற்சி வகுப்புகள்

பாடநெறி: பொது விவேகம், பொது அறிவு

ஆரம்பம்: 06-12-1993 மு.ப. 9-00 மணி

\* நாளாந்தம் 3 மணித்தியாலங்கள் \* \* தொடர்ந்து 10 தினங்கள் \*

- இலவச அச்சடித்த பாடக் குறிப்புகள்
- மு.ப. 9-00 மணி முதல்-12-00 மணி வரை
- நாளாந்தக் கட்டணம் ரூபா 25-00

## அஸ்ரன் இன்ஸ்டிரியூட்

101/10, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(மக்கள் வங்கிக்கு அருகில்) (சி-6581)

## தேவை

### மொழிபெயர்ப்பாளர்கள்

(ஆக்கிலம் - தமிழ்)

தொழில்நுட்பம், இலக்கியம், அரசியல், திரைப்பட மொழி மாற்றம் ஆகிய துறைகளில் அனுபவமுள்ளோர் விண்ணப்பிக்கவும், வீட்டிலிருந்து கொண்டே பணியாற்ற விரும்புவோரும் விண்ணப்பிக்கலாம்.

### அழகியப் பாணி எழுத்தர்கள்

புத்தக முகப்பு அட்டை உருவாக்குவதில், முன் அனுபவம் உள்ளோர் விண்ணப்பிக்கவும்.

இல. 577

C/O உதயன்

யாழ்ப்பாணம்.

(28299)

## பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்

பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்/பயிலுநர் பதவிகளுக்கான விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

விண்ணப்பதாரர் ஜி. சி. சாதாரணதர பரீட்சையில் சித்தியடைந்தவராகவும், 5 அடி 4 அங்குலத்துக்குக் குறையாத உயரமும், 30 அங்குலத்துக்குக் குறையாத மாட்புச் சுற்றளவும் உடையவராக இருக்க வேண்டும்.

முன் அனுபவம், கல்வித் தகைமை, நற்குணம் ஆகியவற்றுக்கான சான்றிதழ்களுடன் 06-12-1993, 07-12-1993 ஆகிய தினங்களில் முற்பகல் 9-30 மணிக்கும் நண்பகல் 12 மணிக்கும் இடையில் நேரில் வரவும்.

முகாமையாளர் (ஆளணி), உதயன் வெளியீட்டகம், 292/2, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



